

2020-2021
Marshall d'Avray Hall, Room 346
<http://www.unb.ca/second-language>
LRIC@unb.ca
506-453-5136
Hélène Estey - Administrative Associate hstey@unb.ca

Joseph Dicks, Director and Professor joseph.dicks@unb.ca	Paula Kristmanson, Professor pkristma@unb.ca
Karla Culligan, Research Associate kculliga@unb.ca	Josée Le Bouthillier, Research Associate josee@unb.ca
Lisa Michaud, Faculty Associate L.Michaud@unb.ca	Renée Bourgoin, Instructor bourgoin@unb.ca
Chantal Lafargue, Instructor Chantal.lafargue@unb.ca	Allan Roy, Instructor allanroy@unb.ca

COURSES/COURS			
Cours/Course	Titre/Title	Prof.	Horaire/Schedule
FALL/AUTOMNE			
ED 5568	Français langue seconde 1 (secondaire)	Josée Le Bouthillier	Tuesday and Friday 11:30am- 1:20pm ¹ Alternate Delivery (AD)
ED 5562	Français langue seconde 1 (élémentaire)	Renée Bourgoin	Thursday 4:30 -6:20pm AD
ED 5564	Introduction to Second Language Education	Paula Kristmanson	Tuesday and Friday 11:30am – 1:20pm AD
ED 5561	Évaluation des apprentissages	Joseph Dicks	AD
ED 6103	Foundations of Bi-Multilingual Education	Karla Culligan	D2L (Web-based)
ED 6115	Deconstructing Cultural Diversity in Schools	Chantal Lafargue	D2L (Web-based)
WINTER/HIVER			
ED 5562	Français langue seconde 1 (élémentaire)	Renée Bourgoin	Thursday 4:30 -6:20pm AD
ED 5569	Français langue seconde II (secondaire)	Josée Le Bouthillier	Monday 4:30-6:20pm Wed. 11:30-1:20pm AD
ED 6110	Teaching & Learning in Multilingual Context	Chantal Lafargue	D2L (Web-based)
ED 5565	Advanced Studies in ESL Education	Paula Kristmanson	Monday 4:30pm-6:20pm Wed. 11:30am-1:20pm AD
ED 5566	Field Experience in TESL	Paula Kristmanson	By arrangement
ED5575	Reflections on SL Theory and Practice	Joseph Dicks	D2L (Web-based)
ED6116	Assessment and Learning	Allan Roy	D2L (Web-based)
SPRING/SUMMER PRINTEMPS/ÉTÉ			
ED 5575	Reflections on SL Theory and Practice	Karla Culligan	D2L (Web-based)
ED 5563	La littératie à l'élémentaire	Renée Bourgoin	TBA
ED 5566	Field Experience in TESL	Paula Kristmanson	By arrangement

¹ All times are listed as per the Atlantic time zone.

L2RIC offers two second language certificates: the CTESL (Certificate in Teaching English as a Second Language) and the CTFSL/CEFLS (Certificate in Teaching French as a Second Language/ Certificat d'enseignement du français langue seconde).

Application forms for these certificates can be obtained by emailing L2RIC@unb.ca or at the L2RIC office, Room 346.

The appropriate form must be completed and approved before a certificate can be awarded. Following are details regarding each certificate. Further information can be accessed through www.unb.ca/second-language

CERTIFICATE IN TEACHING ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE (CTESL)

Description: A concentration leading to the CTESL is designed to provide participants with knowledge and skills necessary to become effective teachers of English as a second language (ESL). The CTESL requires successful completion of:

1. Three compulsory courses:

- ED 5564 – Introduction to Second Language Education
- ED 5565 – Advanced Studies in ESL Education (ED5564 is a prerequisite for ED5565 and ED5566)
- ED 5575 – Reflections on Second Language Theory & Practice

2. One approved elective course in the area of second language education, cultural studies or literacy

3. A practicum in TESL (ED 5566 or equivalent)

Eligibility: In order to be eligible to enroll in the CTESL, candidates must either have completed an undergraduate degree and be accepted into the CTESL as a no degree student or be currently enrolled in a B.Ed. or M.Ed. program. In addition, candidates whose first language is not English must demonstrate a high level of English language proficiency as evidenced by the following minimal test scores:

1. TOEFL- 101 (minimum speaking score of 26)
2. IELTS- 7 overall (minimum speaking score of 8)
3. CEFR- C1 overall (minimum speaking score of C1)
4. Minimum level of Advanced on the New Brunswick Oral Proficiency Interview (OPI)

Equivalent tests may be considered but not necessarily accepted.

Certificat d'enseignement du français langue seconde (CEFLS)

Description: La concentration qui mène à ce Certificat a pour but de fournir aux étudiants les connaissances et les habiletés nécessaires pour devenir des enseignants efficaces de français langue seconde. Le CEFLS sera délivré suite à la réussite

1. de trois cours obligatoires* :

Secondaire (MYA) : ED 5568, ED 5569, ED 5561 (5568 est le cours prérequis pour 5569)

Élémentaire (Early Years) : ED 5562, ED 5563, ED 5561 (5562 est le cours prérequis pour 5563)

2. d'un stage (ED 5050) dans un contexte de FLS (minimum de 50% du stage en FLS)

**Le cours ED 5575 (Reflections on Second Language Theory & Practice) n'est pas obligatoire, mais il est fortement recommandé.*

Admissibilité: Pour être admissible au CEFLS, on doit être inscrit au B.Ed. Il faut remplir un formulaire de demande de Certificat, accompagné d'un certificat de compétence orale du Nouveau-Brunswick attestant d'un niveau minimum d'**Avancé**. En plus, afin de s'inscrire à nos cours de didactique FLS, il faut posséder un haut niveau de compétence orale et écrite en français. (Pour plus de détails, consultez le document « **Exigences linguistiques** »).